

## Corrections to Exploring the New Testament, vol 1: A Guide to the Gospels and Acts, 3rd edition (2021)

We welcome notification of any other errors noticed. Please email [steve.walton@trinitycollegebristol.ac.uk](mailto:steve.walton@trinitycollegebristol.ac.uk)

Page/column	Reads	Should read [inserted words are <u>underlined</u> ]
p 4 col 2 bottom	(e.g. on what to do if	(e.g. on what to do if <u>someone falls asleep in one of the community</u>
p 5 col 2 bottom	discusses the great fire of Rome in AD 64,	discusses the great fire of Rome in AD 64, <u>which the Roman emperor Nero blamed on</u>
p 13 col 1 lines 3-8	increasingly powerful in the Mediterranean <u>situation in Egypt. He was rewarded by being made governor of Judea and later by the granting of particular privileges in the Roman empire to the Jews (e.g. they were</u> world for	increasingly powerful in the Mediterranean world for [i.e. delete words in <b>red</b> in previous box]
p 14 col 1 lines 21-22	Julius Caesar, when he was in a dangerous exempted from regular military service, and	Julius Caesar, when he was in a dangerous <u>situation in Egypt. He was rewarded by being made governor of Judea and later by the granting of particular privileges in the Roman empire to the Jews (e.g. they were</u> exempted from regular military service, and
p 39 col 1 line 7	The temple not the focus for all Jews	<b>The temple not the focus for all Jews</b> [should be in <b>bold</b> as a heading]
p 43 col 2 line 30	rewards of <b>righteous-</b> ness are to be earnestly	rewards of righteousness are to be earnestly [close up 'righteousness' to one word]
p 44 col 1 line 2	themselves to <b>hus-</b> bandry. It also deserves our	themselves to husbandry. It also deserves our [close up 'husbandry' to one word]

Page/column	Reads	Should read [inserted words are <u>underlined</u> ]
p 52 col 1 last line in box 'Good news of an emperor'	& Row,	& Row, <u>1955, 64.</u>
p 57 col 1 in box 'John 20:31' lines 8 and 11	[line 8] (Greek <i>pistuete</i> ) [line 11] (Greek <i>pisteusete</i> )	[line 8] (Greek <i>pistēute</i> ) [line 11] (Greek <i>pisteusēte</i> )
p 75 col 1 line 12	and supporters of the Griesbach hypothesis.	and supporters of the Griesbach hypothesis <u>see this as unlikely.</u>
p 86 col 1 box 'Doing redaction criticism'	Heading: <b>What do you think?</b>	Replace with: <b>Digging deeper</b>
p 89 col 2, 3 lines from the bottom	Bysrkog, Dunn and Bauckham made a	Bysrkog, Dunn and Bauckham <u>have</u> made a
p 90 col 1 line 1	...They caused	...They <u>have</u> caused
p 110 col 2. 5 lines from the bottom	...Loudspeaker three sensitizes reader to	...Loudspeaker three sensitizes reader <u>s</u> to
p 114 col 1 lines 4, 5	...prisoner' (v. 6, Greek <i>sunkleio</i> ) to one meaning 'take alive (v. 10, Greek <i>zogreo</i> ).	...prisoner' (v. 6, Greek <i>sunkleiō</i> ) to one meaning 'take alive (v. 10, Greek <i>zōgreō</i> ).
p 115 col 2 line 12	(Greek <i>hamartolos</i> )	(Greek <i>hamartōlos</i> )
p 161 col 2, 9 lines from the bottom	say to' becomes, 'Amen, Amen, I say to you' in	say to <u>you</u> ' becomes, 'Amen, Amen, I say to you' in
p 167 col 1 last line of 'Midrash' box	IQapGen 11	IQapGen <u>1</u> [number one, not capital letter I]
p 168 col 1 bottom	After '...a big and popular', insert:	<u>following, which was why Herod Antipas was</u>

Page/column	Reads	Should read [inserted words are <u>underlined</u> ]
p 179 col 2 line 24	Armand Puig i Tàrrach <i>Jesus: A Biography</i>	Armand Puig i <b>Tàrrach</b> <i>Jesus: A Biography</i> [Change last name of author to plain font, not italics]
p 232 col 1 last line	ends at 16:8a (see right for the status of the	ends at 16:8a (see <u>p 231</u> for the status of the
p 233 col 2 penultimate line	<i>akoloutheo</i>	<i>akoloutheō</i>
p 246 col 2, 10 lines from bottom	the evil one (see also 7:7-11. It is not possible	the evil one (see also 7:7-11). It is not possible [insert closing bracket]
p 273 col 2 line 2	below)	<b>to the left)</b> [the box on 'Jesus and women' is in the left-hand column]
p 280 col 1 box 'Luke and his sources' lines 8-9	8:4–9:10 Almost entirely Mark 9:51– 18:14 Almost entirely Q and L	8:4–9:10 Almost entirely Mark <b>9:51–18:14</b> Almost entirely Q and L [move <b>9:51–</b> to start of next line]
p 297 box 'Focus on theology' line 7	network- ing	networking [close up to make one word]
p 298 col 2 line about 'What do you think?' box	(see 'What do you think' in the next column).	(see 'What do you think' <u>below</u> ).
p 299 col 1 lines 22-23	in The Gospel of John that	in <i>The Gospel of John</i> that [italicise book title]
p 318 col 2 box 'Acts as fulfilment of 1:8', lines 4-7 and 10-13	6:1–11:18 Witnesses in Judea and Samaria <b>6:1–9:31 The church begins to expand</b> 11:19–28:31 Witnesses to the end of the earth <b>11:19–14:28 The mission from Antioch to Asia Minor</b>	<b>6:1–11:18 Witnesses in Judea and Samaria</b> 6:1–9:31 The church begins to expand <b>11:19–28:31 Witnesses to the end of the earth</b> 11:19–14:28 The mission from Antioch to Asia Minor [wrong lines in bold—those in bold in this box are the major section headings]

<i>Page/column</i>	<i>Reads</i>	<i>Should read [inserted words are <u>underlined</u>]</i>
p 321 col 1 line 22	the heal- ing of the man	the <u>healing</u> of the man [close up to make one word]
p 321 col 2 line 22	perspec- tive	perspective
p 321 col 2 line 27		delete stray <b>s</b> at end of line
p 322 col 2 line 9	collec- tively	collectively [close up to make one word]
p 329 col 2 box 'What do you think?' line 8	particu- lar	particular [close up to make one word]

David Wenham & Steve Walton  
November 2021